



BOSCH



Tasuta eeliste saamiseks
registreeri oma uus seade
MyBoschis.
www.bosch-home.ee

VeggieLove

MUZ5VL1

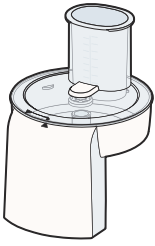
ee Kasutusjuhend



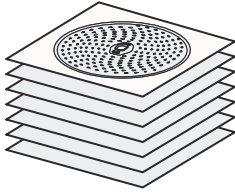
<https://digitalguide.bsh-group.com?mat-no=8001226394>



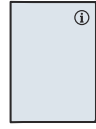
Täiendavate kasutajamärkuste vaatamiseks skannige QR-kood või külastage veebisaiti. Lisateavet oma seadme või tarviku kohta leiate siit.



A

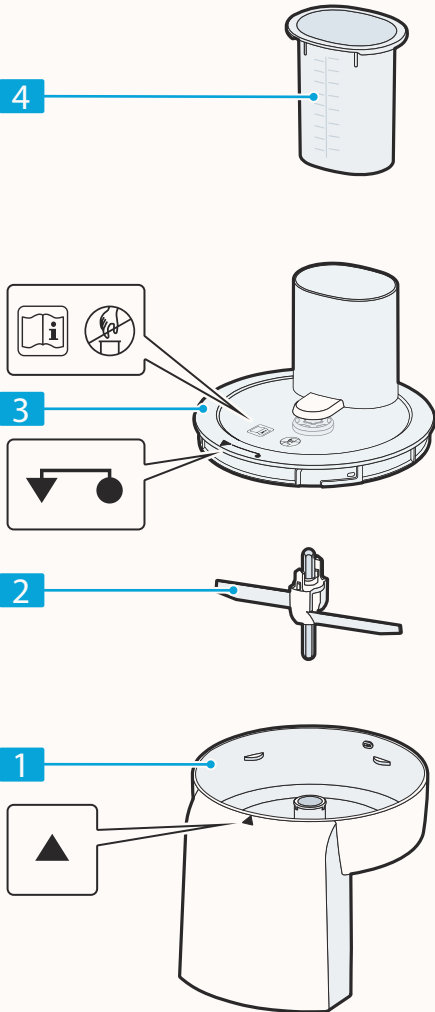


B



C

1



2

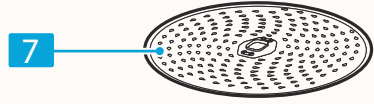
1



5



6



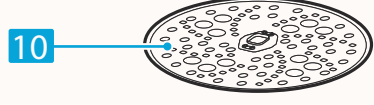
7



8

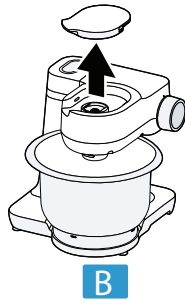


9

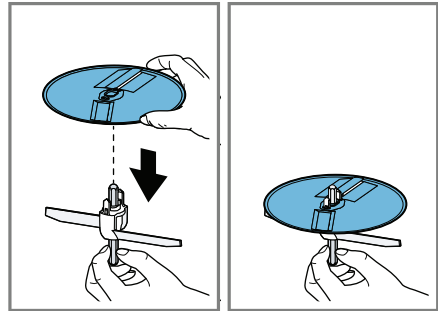
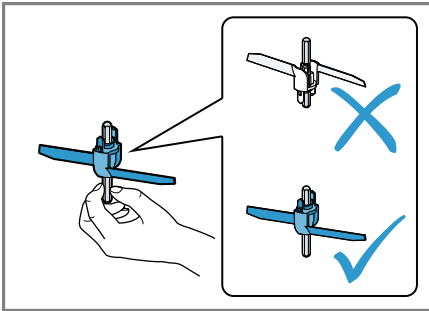


10

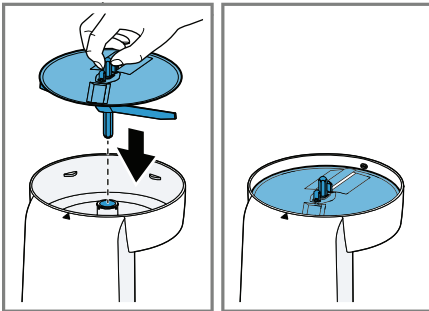
2



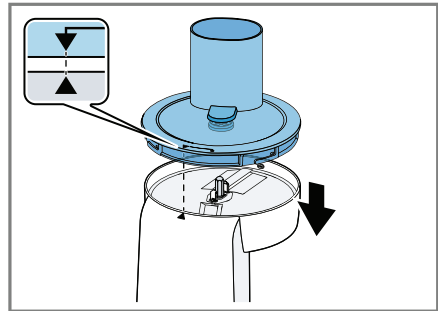
3



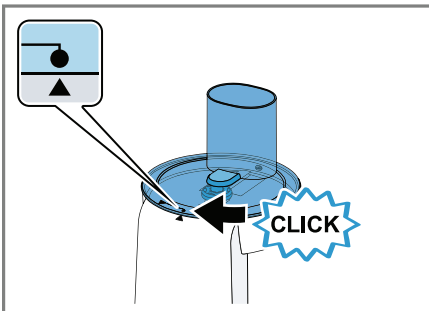
5



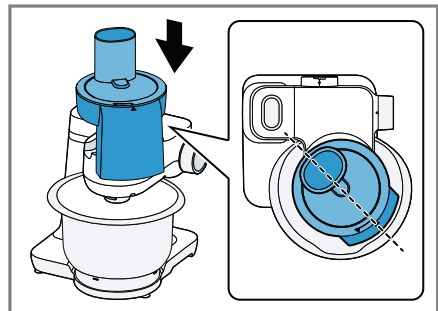
6



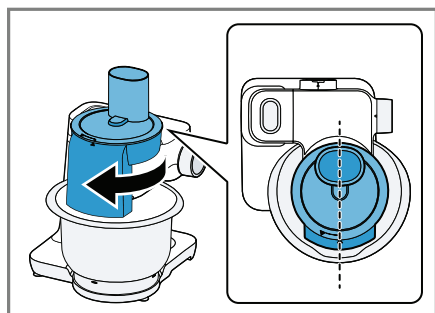
7



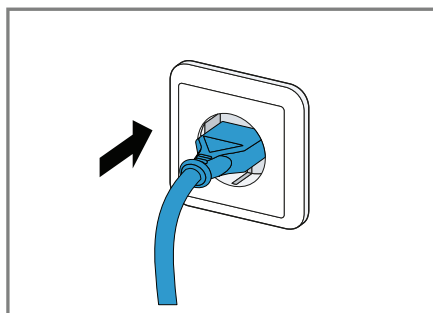
8



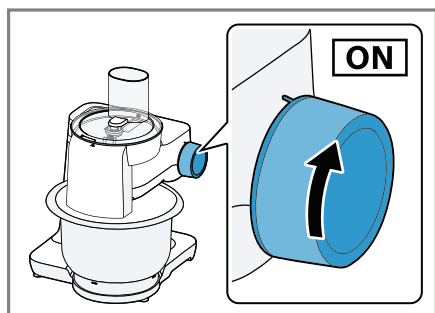
9



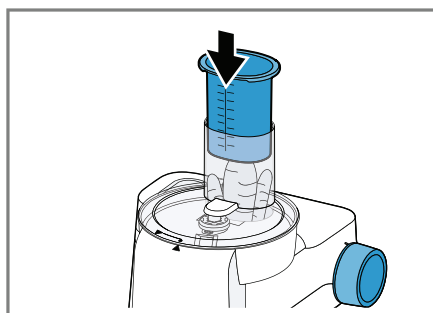
10



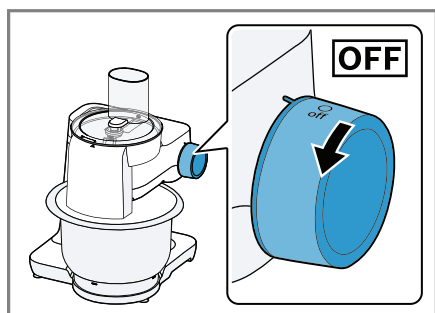
11



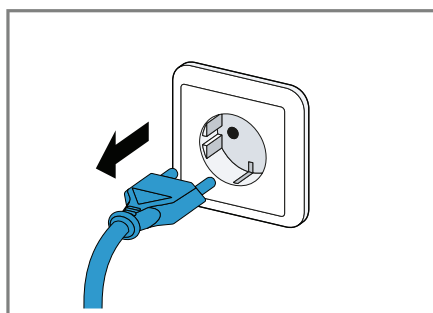
12



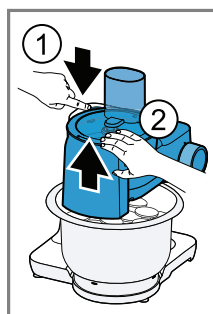
13



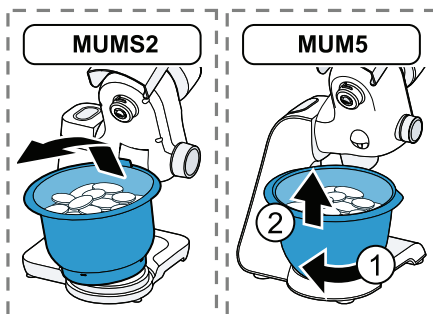
14



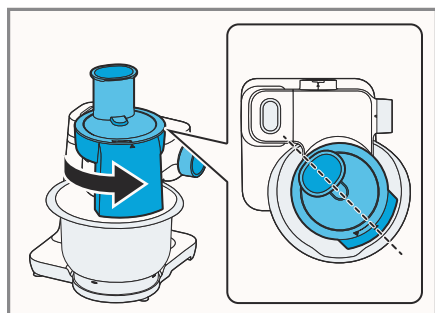
15



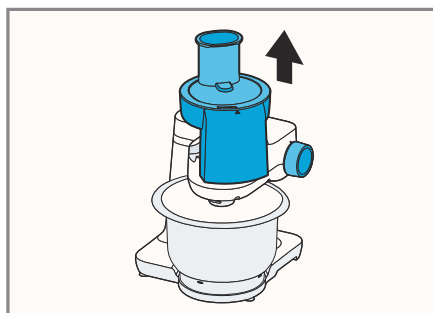
16



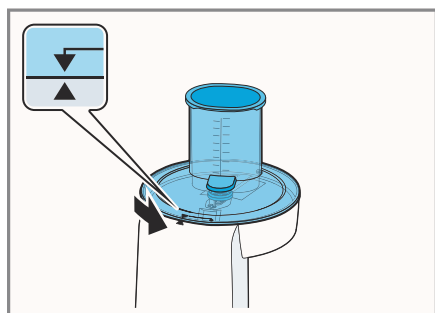
17



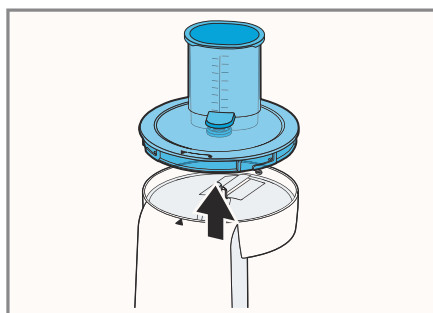
18



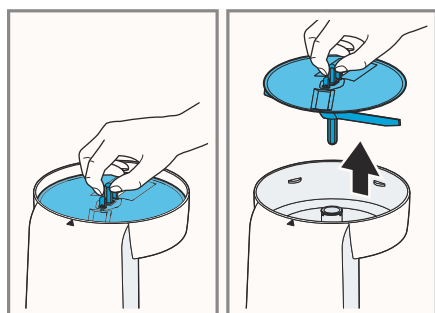
19



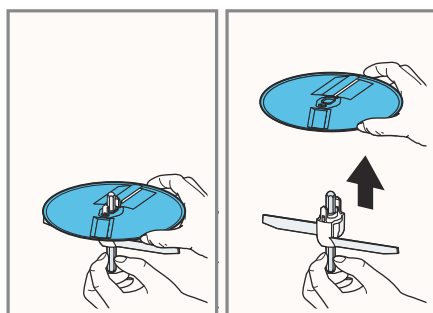
20



21



22



23

24

			MAX	1-4	1-7 / M
			1000 g	4	7
			1000 g	3	5
			1000 g	3	5
			1000 g	3	5
			1000 g	3	6
			1000 g	4	7
			1000 g	4	6
			1000 g	3	5
			800 g	4	7
			1000 g	4	7
			1000 g	4	6
			1000 g	4	7
			1000 g	4	6
			1000 g	3	5
			1000 g	3	5
			1000 g	3	6
			1000 g	3	6
			1000 g	3	6



1 Ohutus

Järgige alljärgnevaid ohutusjuhiseid.

1.1 Üldteave

- Lugege seda kasutusjuhendit tähelepanelikult.
- Ainult nii on tagatud, et kasutate seadet ohutult ja õigesti.

1.2 Kasutusotstarve

Kasutage seadet ainult:

- Kasutamiseks koos sama seeria köögikombainiga MUMS2, MUMS4, MUM5.
- Originaalosade ja -tarvikutega;
- Toiduainete lõikamiseks, ribastamiseks ja riivimiseks.

1.3 Ohutusjuhised

HOIATUS! Lõikehaavade oht!

Lõikeketastel on teravad lõiketerad ja servad.

- ▶ Hoidke lõikekettaid ainult servast.
- ▶ Ärge kunagi puudutage teravaid lõiketeri ega servi paljaste kätega.

HOIATUS! Vigastusoht!

Pöörlevad veovõllid, lisatarvikud või nende osad võivad põhjustada vigastusi.

- ▶ Ärge pange sõrmi täitetorusse.
- ▶ Kasutage toiduainete allapoole lükkamiseks täitetorus ainult vajutajat. Seadme sobimatu kasutamine võib põhjustada vigastusi.
- ▶ Ärge kunagi pange tarvikut kokku põhiseadme peal.
- ▶ Tarvikuid tohib kinnitada ja eemaldada ainult juhul, kui veovõll on seisma jäänud ja seadme pistik on pesast välja tõmmatud.
- ▶ Tarvikut tohib kasutada ainult ettenähtud tööasendis.

2 Varalise kahju vältimine

TÄHELEPANU!

Seadme sobimatu kasutamine võib põhjustada varalist kahju.

- ▶ Ärge töödelge toiduaineid, mis sisaldavad kõvasid osi (nt kondid).
- ▶ Ärge pange seadme täitetorusse ega korpusse mingeid esemeid (nt puulusikad).
- ▶ Enne kasutamist kontrollige, ega täitetorus ja korpus ole võõrkehi.
- ▶ Ärge suruge vajutajat liigse jõuga.

3 Lahti pakkimine ja ülevaatamine

Siit saate teavet selle kohta, mida on vaja teada seadme lahti pakkimisel.

3.1 Seadme ja selle osade lahti pakkimine

1. Võtke seade pakendist välja.
2. Võtke kõik seadme osad ja dokumendid pakendist välja ja pange need käepärasesse kohta.
3. Eemaldage kõik pakkematerjalid.
4. Eemaldage kõik etiketid või kaitsekile.

3.2 Pakendi sisu

Kõigepealt võtke kõik seadme osad vastavalt juhiste pakendist välja ning veenduge, et need ei ole transportimisel kahjustada saanud ja et kõik osad on olemas.

→ Joonis 1

A Seade

B Lõikekettad¹

C Seadme dokumendid

¹ Sõltuvalt seadme spetsifikatsioonist

3.3 Tarvikute puhastamine enne esimest kasutuskorda

1. Võtke kokkupandud tarvikud osadeks lahti.
→ "Seadme osadeks lahti võtmine", 12 lk.
2. Enne seadme esimest kasutuskorda peske kõik toiduainetega kokkupuutuvad osad hoolikalt.
→ "Puhastamine ja teenindustööd", 12 lk.
3. Pange pestud ja kuivatatud seadme osad kättesaadavasse kohta valmis.

4 Tarvikutega tutvumine

4.1 Seadme osad

Siit leiate ülevaate seadme osadest.

→ Joonis 2

1 Korpus

2 Kettahoidik

3 Kaas koos integreeritud täitetoruga

4 Vajutaja ja mõõtekann

5 Pööratav viilutusketas - jäme / peen

6	Pööratav ribastusketas – jäme / peen
7	Peen riivimisketas
8	Pööratav viilutus-/ribastusketas ¹
9	Köögiviljade aasiapäraselt töötlemise ketas ¹
10	Jäme riivimisketas ¹

¹ Sõltuvalt seadme spetsifikatsioonidest

4.2 Sümbolid

Siit leiате ülevaate tarvikutel kasutatud sümbolitest.

Sümboli	Kirjeldus
	Järgige kasutusjuhendis toodud teavet.
	Ärge pange sõrmi täitetorusse.
	Pange seadmele kaas peale.
	Asendi märgistus korpusel

4.3 Lõikeketaste ülevaade

Siit leiате ülevaate lõikeketastest ja nende eesmärkidest.

Nimetus	Kasutamine
Pööratav viilutus- ketas jäme / peen	Toiduainete lõikamine paksudeks või õhukesteks viiludeks (nt puu- ja köögiviljad). Märgistus: ■ 1 = paksud viilud ■ 3 = õhukesed viilud Märkus: ei sobi kõva juustu, leiva ja šokolaadi töötlemiseks. Nõuanne: keedetud kartulitel tuleb enne töötlemist lasta jahtuda.

¹ Sõltuvalt seadme spetsifikatsioonidest

Nimetus	Kasutamine
Pööratav ribastusketas jäme / peen	Toiduainete ribastamiseks jämedalt või peenelt (nt puu- ja köögiviljad või Gouda või Edami juust). Märgistus: ■ 2 = jäme pool ■ 4 = peen pool Märkus: ei sobi pähklite ega kõva juustu (nt Parmesan) töötlemiseks. Nõuanne: pehmet juustu tohib ribastada ainult jämeda küljega.
Peen riivimisketas	Toiduainete riivimiseks keskmiselt või peenelt (nt toored kartulid või kõva juust nagu Parmesan). Märkus: ei sobi pehme juustu ja juustulõikude riivimiseks.
Jäme riivimisketas ¹	Toiduainete jämedalt riivimiseks, nt toored kartulid kartulipannkookide tegemiseks.
Pööratav viilutus-/ribastusketas ¹	Toorete kartulite riivimiseks või viilutamiseks. Märkus. Ei sobi väga kiuliste viljade (nagu porrulauk või mango) töötlemiseks.
Aasia köögiviljade ketas	Toiduainete lõikamiseks õhukesteks ribadeks (nt puu- ja köögiviljad).

¹ Sõltuvalt seadme spetsifikatsioonidest

4.4 Ülekoormuskaitse

Ülekoormuskaitse kaitseb mootorit ja teisi osi ülekoormusest tulenevate kahjustuste eest. Seadme ülekoormamise või blokeerumise korral läheb kettahoidiku veovõll eelnevalt kindlaks määratud murdumispunkti katki.

Märkus: kindlaksmääratud murdumispunktiga varuosad ei kuulu garantii alla. Uue kettahoidiku saab osta klienditeeninduskeskusest tellimisnumbriga 00630760.

5 Enne esimest kasutuskorda

Valmistage seade ja tarvikud kasutamiseks ette.

5.1 Põhiseadmete ülevaade

Seda tarvikut saab kasutada erinevate põhiseadmetega.

Seadke oma seade töövalmis, nagu on näidatud joonisel.

→ Joonis **3**

A Seeria MUMS4 või MUM5 köögikombain

B Seeria MUMS2 köögikombain

5.2 Seadme kokkupanek

1. Hoidke kettahoidikut nii, et see ühetasane.

→ Joonis **4**

Kaks plastosa peavad olema suunaga ülespoole.

2. Hoidke soovitud lõikeketast servast ja paigaldage see kettahoidikule, nii et soovitud pool jääb ülespoole.

- Paigaldage ühe poolega kettad nii, et lõiketerad või sakiga servad on ül-espoole.
- Paigaldage pööratavad viilutuskettad nii, et soovitud märgistus on ülespoole.

→ Joonis **5**

3. Sisestage kettahoidik koos lõikekettaga seadme korpusesse.

→ Joonis **6**

4. Pange seadmele kaas peale.

→ Joonis **7**

Märgistused ▼ ja ▲ peavad olema kohakuti.

5. Keerake kaant päripäeva, kuni see lukustub.

→ Joonis **8**

Märgistused ● ja ▲ peavad olema kohakuti.

5.3 Seadme paigaldamine põhiseadmele

1. Pange seade veovõllile 2, nagu on näidatud.

→ Joonis **9**

2. Lükake seadet allapoole ja keerake päripäeva, kuni see lukustub.

→ Joonis **10**

Seade peab olema kindlalt põhiseadme külge ühendatud.

6 Põhitoimingud

6.1 Toiduainete töötlemine seadmega

Märkus: Järgige soovitatud kiiruseid.

→ "Kasutusnäited", lk 13

ee Puhastamine ja teenindustööd

Nõuanne: paremate tulemuste saamiseks töödelge toiduaineid portsjonite kaupa.

1. Valmistage toiduained ette.
Lõigake suured toiduained tükkideks, mis mahuvad täitetorusse.
2. Ühendage seadme pistik pessa.
→ Joonis 11
3. Keerake pöördlüli soovitud kiirusele.
→ Joonis 12
4. Pange töödeldavad toiduained täitetorusse ja lükake neid vajutajaga allapoole, avaldades kerget survet.
→ Joonis 13
5. Lõpetage seadme kasutamine, kui:
 - kõik toiduained on töödeldud;
 - anum asuv segu on jõudnud peaaegu seadme väljalaskeavani.
6. Keerake pöördlüli väljalülitatud asendisse **O/off**.
→ Joonis 14
Oodake, kuni seade jääb seisma.
7. Tõmmake pistik pesast välja.

6.2 Anuma tühjendamine

Nõuanne: anum saab toiduainete töötlemise ajal tühjendada ilma seadet eemaldamata.

1. Keerake pöördlüli väljalülitatud asendisse **O/off**. Oodake, kuni seade jääb seisma.
2. Tõmmake pistik pesast välja.
→ Joonis 15
3. Vajutage lahti lukustamise nuppu ja tõstke pöörlevat vart, kuni see lukustub.
→ Joonis 16
4. Eemaldage ja tühjendage anum.
→ Joonis 17

6.3 Seadme eemaldamine

1. Keerake seadet vastupäeva, kuni see tuleb põhiseadme küljest ära.
→ Joonis 18

2. Võtke seade põhiseadme küljest ära.
→ Joonis 19

6.4 Seadme osadeks lahti võtmine

1. Keerake kaant vastupäeva.
→ Joonis 20
Märgistused ▼ ja ▲ peavad olema kohakuti.
2. Võtke kaas ära.
→ Joonis 21
3. Hoidke kettahoidikut völist ja võtke see koos lõikekettaga korpusest välja.
→ Joonis 22
4. Hoidke lõikekettast servast ja võtke see ära.
→ Joonis 23

Nõuanne: peske kõik seadme osad kohe pärast kasutamist, et toidujäägid neile kinni ei kuivaks.

7 Puhastamine ja teenindustööd

7.1 Puhastusvahendid

Siit saate teada, milliste puhastusvahenditega võib tarvikuid puhastada.

TÄHELEPANU!

Materjali kahjustamise oht. Sobimatute puhastusvahendite kasutamine või valesti puhastamine võib tarvikuid kahjustada.

- ▶ Ärge kasutage alkoholi ega piiritust sisaldavaid puhastusvahendeid.
- ▶ Ärge kasutage teravaid ega metallist esemeid.
- ▶ Ärge kasutage abrasiivseid lappe ega tugevatoimelisi puhastusvahendeid.

7.2 Puhastamise ülevaade

Siit leiate ülevaate üksikute osade puhastamise kohta.

→ Joonis 24

Nõuanne: Porgandid jms viljad võivad töötlemisel plastosadele värvi anda. Selle värvi saab eemaldada pehme lapiga, millele on tilgutatud mõni tilk toiduõli.

8 Näited kasutusviiside kohta

Järgige tabelis toodud kommentaare ja jooniseid.

→ *Joonis 25*

9 Veaotsing

Väiksemad tehnilised vead seadme töös saate tihti ise parandada. Enne müügjärgse teeninduse osakonda pöördumist lugege veaotsingu teavet. Nii vältite asjatuid kulusid.

Probleem	Põhjus ja võimalik lahendus
Töödeldud toiduained ei lange anuma põhja.	Väljalaskeava või korpus on blokeeritud. 1. Lõpetage seadme kasutamine ja tõmmake pistik pesast välja. 2. Eemaldage tarvik. 3. Võtke tarvik koost lahti ja kõrvaldage blokeering.
Lõikeketas ei pöörle, kuigi põhiseade töötab.	Kaas ei ole korralikult paigaldatud ega lukustunud. ► Kontrollige, kas kaas on õigesti paigaldatud. → <i>“Seadme kokkupanemine”, 11 lk.</i> Tarvik oli üle koormatud ja kettahoidiku võll murdus kindlaksmääratud murdumispunktis. ► Uue kettahoidiku saate tellida klienditeeninduskeskusest tellimisnumbriga 00630760.

Kallis klient,

Sõltumata teie elukohast on meie klienditeenindus alati teie käeulatuses ja üks meie hooldustehnikutest vastutab just teie piirkonna eest.

Meie soovitus teile:

Palun kontrollige enne klienditeenindusse helistamist, kas saate oma seadme töös tekkinud häire kõrvaldamisega iseseisvalt hakkama. Nii hoidute kohustusest maksta hooldustehniku visiidist tulenevat väljakutsetasu. Vastavad nõuanded leiate oma seadme kasutusjuhendist.

Meil on hea meel teid aidata – kiiresti, asjatundlikult ja mõistliku hinnaga!

Meie kvalifitseeritud hooldustehnikud on teie käsutuses igas riigis. Neil on olemas vajalikud originaalvaruosad kõikide seadmete remontimiseks. See säästab aega ja kulutusi.

Rike? See saab kõrvaldatud!

Käesolevas voldikus on toodud klienditeeninduste aadressid ja telefoninumbreid riikide kaupa.

Järgnevate andmete edastamisega saate oma probleemi lahendamist veelgi kiirendada.

Palun edastage meile järgnev info:

1. Oma täpne aadress ja telefoninumber
2. Täpne probleemi kirjeldus
3. Ostukuupäev
4. Tootenumber (E-number) tüübisildilt
5. Tootmiskuupäev (FD-number) tüübisildilt

Seadme tüübisildi näide



Vaadake oma seadme kasutusjuhendist, kus asub teie seadme tüübisilt.

Käesolevas voldikus loetletud teeninduskeskused on ette nähtud ainult meie ametlike kohalike edasimüüjate kaudu müüdüd seadmete hooldamiseks ja remontimiseks.

Sellegipoolest püüame me vajadusel hankida varuosi ja sooritada vajalikke remonttöid ka teistes riikides ostetud ning kaudsel teel imporditud seadmetele.

Garantii tingimused

Sellele seadmele antava garantii tingimused määrab kindlaks meie edasimüüja selles riigis, kus seadet müüakse. Täpsemat infot garantii tingimuste kohta saate igal hetkel seadme edasimüüjalt/ kauplusest, kellelt te oma seadme ostsite, või meie ametlikust müügiesindusest teie riigis. Garantiinõuete korral peab esitama ostukviitungi.

Eesti / Estonia

TEENINDUSKESKUSED

Eliser OÜ

Mustamäe tee 24

10621 Tallinn

Telefon: +372 665 0090

hooldus@eliser.ee

www.kodumasinatereмонт.ee

Renneri Kaubanduse OÜ

Tammsaare tee 134B

12918 Tallinn

Telefon: +372 51 67 171

klienditeenindus@renner.ee

www.renner.ee